

ELŐFIZETÉS

KISLYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre — 240 Lei,
Fél évre — 120 Lei,
Három negyed évre — 60 Lei,
Egy hónap — 20 Lei.

Hirdetések árasztás szerinti
díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Csanádi Egyesült Vas-
útak palotájában.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I.
(Jósa) Sörház-utj 23. szám.

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, április 2.

Cselekedjünk!

Talán, talán... megindul 'Aradon végre mégis a magyarság szervezkedése. Az eddigi kísérletek kardarca szorítja ki tollunkból a kétkedő talánt, pedig úgy szeretnők hinni, hogy végül mégis csak összeszedi magát városunk magyarsága és tömör, a maga súlyához méltó, erőteljes szervezetbe egyesül. Ma ugyanis az a helyzet, hogy az aradi magyarságnak nincs vezetősége, amelynek jogában állana nevünkben beszélni, tárgyalni, valamit kérnie vagy követelni. Nincs, akinek meghatalmazása, vagy illetékessége volna arra, hogy jogos kívánságaink tolmácsolója legyen vagy a rajtunk esett sérelmek jóvátételét követelhesse. És nincs, akivel az államhatalom képviselői érintkezésbe léphetnének, ha egyik-másik a magyarságot érdeklő ügyről tanácskozná, azt megbeszélni akarná. Hírlik, hogy legközelebb eljön 'Aradra Bratianu Vintila pénzügyminiszter, aki lemond az aradi mandátumról. Lehetséges, hogy ne akarjon akkor az aradi magyarság vezetőivel is tárgyalni. De kik azok? Vannak a múltból jönni embereink, kik a magyar éra alatt előkelő pozíciókat töltöttek

fe és akikben bizonyára meg is van a képesség arra, hogy az aradi magyarságot képviseljék, de ehhez hiányzik a legfőbb kellék: nincs rá megbízatásuk. Ők kifejtethetnek egyik-másik kérdésben a saját nézetüket, ámde formális megbízatás híján az nem emelkedhetnek túl a magánvélemény keretén. A mai demokratikus korban az egyes egyéneknek, legyen az bármily iskolázott politikai tekintetben, bármily tehetség, csak a mögötte álló tömeg adhat súlyt. Józan ésszel nem kívánhatjuk, hogy a románságnak a mi fejünk fájjon s hogy ők unszoljanak bennünket a szervezkedésre. Nekünk be kell érniünk azzal s többet igazán nem követelhetünk, amit az államhatalom aradi exponense: Marcus Mihály dr. prefektus kinyilatkoztott, hogy az aradi magyarság szervezkedésének útjába a románság nem fog akadályokat gördíteni s hogy ha a liberális párt állít is a megüresedő aradi mandátumra jelöltet, nobilis választási küzdelmet helyez kilátásba.

Ez nekünk úgy a szervezkedésre, mint a képviselőjelölésre elég garancia kell, hogy legyen. S ha a jelek nem csalnak, Aradon végre mégis meg fog indulni a magyarság szervezkedése. Az aradi ma-

gyarság egyik régi és tiszteletreméltó vezető egyénisége, 'Barabás Béla dr. ugyanis érintkezésbe lépett a Magyar Szövetség vezetőségével az aradi magyarság szervezkedése és a megüresülő mandátumra való jelölés ügyében. Ez helyes. Mert kétségtelen, hogy a meg szervezendő aradi magyarságnak bele kell kapcsolódnia valami központi szervezetbe, mely felöleli az egész ország magyarságát. Az egyes magyar városok és vidékek kisebbségi helyzetüknél fogva sem követnek külön-külön politikát, mert akkor a csatolt területek magyarsága távolról sem juthat ahhoz a politikai súlyhoz, amely joggal megilleti.

Ami pedig a megüresedő mandátumra való jelölésre vonatkozik, két felfogás érvényesülhet. Az egyik, hogy miután a magyarságnak a kamarában ugyanis csak egyet lenegy magyar képviselője van, nem érdemes küzködni és megpróbálni az aradi mandátumnak a magyarság képviselőjével való betöltését. Ettől szemben a másik felfogás, amelynek Aradon igen sok a híve, hogy igenis kövessünk el mindent, hogy Aradról magyar embert küldjünk a kamarába. Amikor ugyanis a magyarság elhatározta a politikai életben való rész-

vételét, szakitott az eddigi passzivitással. Ennek pedig logikus következménye, hogy meg kell ragadni minden alkalmat, amely módot nyújt arra, hogy a magyarság minél szélesebb körben hirdesse politikai véleményét. Helytelen volna tehát ismét visszasülyedni a passzivitásba és azt is elvesztani, amit egy kis akarattal megnyerhettünk.

A berlini merénylet

Garancia a szovjet delegátusoknak

BERLIN. A független szociális pártok interpellációt intéztek a kormányhoz a Milinkov elleni merénylet ügyében. Az interpellációban kifejtették, hogy az orosz és német monarchisták összeesküvést szőnek a német köztársaság ellen.

BUCURESTI. Moszkvából jelentik, hogy a szovjet kormány újabb garanciát kér Németországtól a területén keresztül utazó genovai orosz delegátusok sérthetlenségének biztosítására. A szovjetkormány ezen lépését a Miljukov elleni merénylettel hozták összefüggésbe. Megerősítést nyert az a hír, hogy a szovjetdelegátusok ellen újabb merényletet terveztek, amelynek azonban rövidesen nyomára jöttek. Számos letartóztatás történt. (NTL.)

Följegyzések.

Néhai jóemlékű Göndöcs Benedek gyulai plébános, pusztaszeri apátról azt tartották a vele egyivású emberek, — de ma is arra hitelnék, akik ismerték — hogy annak idején ő volt az ország legkedvesebb embere; maga a megtestesült jószág, mely úgy sugárzott le az arcáról, mint a tiszta égből a verőfényes nap. Arany-szíve benne volt minden mozdulatában, minden tettében. Ha valaki reggel megsértette, ha mindjárt le egészen a lelke mélyéig is, az már aznap este — de addig se kellett várnia — kérhetett tőle bármit, mindent megtett érte. Nem tudott haragudni, haragot tartani. Nem volt epéje. Kifejejtődött belőle. De ő rá se haragudott senki. Nem volt miért. Ez pedig nagy szó! Még a politika árkos-bokros mezején se talált ellenségre. Egyaránt szeretete és becsülte a saját pártja, meg az ellenpárt is. A legbőszültebb ellenzékinek is mosolygásra igazodott az ábrázata, ha az apátural került szembe. Hial akkor még

a lelkek mélyén nem rakodott le annyi salak, mely maholnap teljesen elszigeteli, leszorítja a néha néha feltörni kívánczó jobb érzéseket. Na, mindegy!

Az apát ur példátlan nagy népszerűségének rugója a többek között az is volt, hogy a jövedelmét, mely nem volt megvetendő, két egyenlő részre osztotta. Egyik felét közlgyeekre, adakozásokra, segélyezésekre fordította, másik felét pedig a konyhájára. Hát olyan konyha nem is volt több az országban! Bálóné-é, akiről mostanában cikkeztek a lapok, nyomába se léphetett a Göndöcs konyhájának, hiába kereste föl egy időben Tisza István minden héten. Nono! Bálóné érdemelt a konyha-művészet terén egy cseppet se akarom kisebbiteni, de már a Göndöcs apát ur konyhája, a Krisztina szakácsné főztje mellett, hiába minden, csak háttérbe szorult. Ha mindjárt csak egy gondolattal is, de elmaradt. Tanuságot tehet mellettem száz meg száz neves ember, asszony, aki az időben Gyulán megfordult. Mert ha valaki ideve-

tődött hozzánk híres ember, államférfi, vagy művész, az föltétlenül ott kosztolt Göndöcsnél, amíg Gyulát lakta. Ebéd, vacsora. Nem bántotta volna meg senki azzal, — de bolond is lett volna — hogy visszautasítja az apát ur szíves meghívását. Amikor Blaháné s vele együtt a Feleki-pár is vendégszerepeltek Gyulán az Arénába, nemcsak Göndöcsnél kosztoltak, de nála is laktak. Ekkor történt — télvíz ideje lévén — hogy Blahánét minden nap friss piros rózsacsokorral lepte meg az öreg ur. Amikor a nemzet csalogánya felkelt, már ott pompáztak a friss rózsák az asztalán. A gavallér házigazda minden nap Triesztből hozatta expressz az asszonyoknak fölötté kedves virágokat; amiért aztán ki-kiért neki egy bájos mosoly, egy meleg kézszorítás s egy szívből fakadó édes köszönet. S ha szorosan vesszük, ezzel busasan meg volt fizetve az apát ur figyelmessége; a jó, a kedves öreg uré, aki maga volt a legkézzelfoghatóbb, a legszemmeláthatóbb hirdetője utólrhetetlen konyhájá-

nak, amennyiben ott nyomta állandóan a kettő mázsa körül. Hol egy-két kilóval több, hol egy-két kilóval kevesebb. De leginkább több. S mégis kevés fürgébb ember volt az időben Gyulán is, meg az ország házában is. Egyik pillanatban itt, a másikban ott. Ugy sürgött-forgott, mint a jó csik az ecsedi nagy lápban. Hol az irodában, hol a konyhában... Mert a konyhába is szeretett be-benézni. Mit főz a Krisztina? A jó finom ételszagokkal előre csiklandoztatja az orrát. Felemelgette a fedőket, bekukucskált a „rellbe”...

Krisztina zsörtölődött. Mert Krisztinának meg az volt az alaptermészete. Nem szerette a kuktazkodást. Főként, ha a nagyságos ur...

— Nem szabad leemelni a fődöt! Most párolódik a hús!

Vagy:

— Összeesik a tészta, ha most megcsapja a levegő!

Ilyenkor az apát ur, nehogy a kosztban hiba támadjon, kigurult a konyhából.

De a Krisztinának, az apát ur

Vihar egy mandátum körül.

(„En megválasztott képviselő vagyok.”)

BUCURESTI. A parlament ülését tegnap délután fél négykor nyitotta meg *Orleanu* elnök. A kormány részéről jelen voltak Bratianu, Vintila, Marzescu, Angelescu, Mosoiu és Banu miniszterek. Lasacu Demeter reflektált Antonescu Emil minapi beszédére. Beszédét azonban nem folytathatta sokáig, mert a beszéd hangja miatt az elnök megvonta a szót. Branisceanu a vlascat-megyei választások törvénytelenége miatt szólalt fel.

BUCURESTI. A szenátus ülését tegnap délután Ferekyde nyitotta meg. A kormány részéről az ülésen jelen voltak Bratianu, Jonel, Constantinescu, Duca és Inculet miniszterek. Griteanu szenátor a hétfői ülés jegyzőkönyve ellen akart felszólalni, de az elnök a házszabályokra való hivatkozással, megvonta a szót. A szenátus ezután áttért az elnök megválasztására. Százhuszonkét szavazattal Ferekydét a szenátus elnökévé választották. A szavazás megejtése után az új elnök köszönetet mondott a megnyilatkozott bizalomért. Az ellenzéki szenátorok ezután kivomultak a szenátus üléséből. Ferekyde az ülést felfüggesztette. (RTI.)

BUCURESTI. A kamara éjféli ülését fél tízkor nyitották meg. Először Deleu Viktor szólalt fel, aki hosszabb beszédben ismertette a szilágymegyei és zilahi választási visszavonásokat. Élesen támadta Mosoiu tábornokot a választási kör-

útján mondott beszédeiért. A többség igazolta a szilágymegyei mandátumokat is. A tasnádi mandátum igazolása közben belépett a terembe Dobrescu Aurél, akit nem választottak meg képviselőnek. Dobrescu a szónoki emelvény felé tartott és fennhangon a következőket mondotta:

— En képviselő vagyok, de a szavazataimat ellopták!

A nagy konsternációt keltő szavak után elhagyta az ülés-termet.

A többség nagy lármája közben Moldovan Viktor nemzeti párti képviselő a liberálisok felé kiáltotta:

— Olvassák el a jegyzőkönyvet és megfogják látni, hogy Dobrescunak igaza van. Ő a megválasztott képviselő.

Ezután Balan abrudbányai képviselő szólalt fel és bizonyította, hogy több helyen a választásoknál a szavazatokat a liberálisok eltitkolták, hogy az ellenzék érvényesítését lehetetlenné tegyék. Stireanu parasztpárti a mehedinci választásokról beszélt, ahol izgatató röpiratokat terjesztettek a parasztpárt ellen és a belügyminiszter nem érdeklődött a röpiratok terjesztői felől. A liberálisok nemcsakára látni fogják, hogy van-e még az országban hatalmuk. A kamara többsége ezt a mandátumot is igazolja, mire az ülés éjféli 12 órakor véget ért.

Aradi mizériák.

(A főpolgármester figyelmébe.)

Kaptuk a következő panaszos levelet: Ma, amikor a városba igyekeztem, igen sajnálatos látványnak voltam szemtanúja. Egy parasztgazda szekérével, mely fával volt megrakva, igyekezett volna a Starada General Coanda (Borona-utcán) lefelé. A kocsi azonban a rettenetes sárban megakadt. Azaz, hogy nem is annyira a sárban, mint egy, az út közepén éktelenkedő félméter mély gödörbe jutott kátyuba a szekér. A kocsit elé fogott két lovát hiába ütötte a gazda, mert azok a hatalmas sárban csak csuszak, de a félméteres gödörből a kocsit kihuzni nem tudták. Hogy a Strada General Coanda (Borona-utca) kocsiját ilyen állapotban van, annak egyrészt az az oka, hogy az állatvásártérre itt hajtának végig a bántási kocsik százai, másrészt az, hogy határozatot hoztak ugyan már régen ennek az utcának kikövezésére, azonban a határozatot végrehajtani eddig még senkinek sem jutott eszébe. Most legutóbb is az utca lakói és háztulajdonosai kérelemmel fordultak a városi tanácshoz, hogy sürgősen intézkodjenek az utca kikövezése, vagy aszfalttirozása iránt. Azonban sajnos, az eddigiek után nem sok reményünk van arra, hogy kérelmünk meghallgatásra találjon. Talán legjobb lesz, ha kérjük a t. Főpolgármester urat, hogy tegyen egy sétatocsizást most, amíg sár van a mi utcánkban és

reméljük, hogy a sétatocsizás után nagyon sajnálni fogja a kocsija elé fogott kimerült párakat. A közlésért fogadja igen tisztelt szerkesztő ur köszönetemet, tisztelettel: Egy előfizető.

Félmillió per tárgyalási költségei.

Igaz Sándor főtéri ékszerész egy kötelezvény alapján keresetet indított egy helybeli rövidáru nagykereskedő cég ellen 500.000 korona erejéig. Tekintettel arra, hogy az elsőfoku tárgyalás okirata egy kötelezvény volt és a Polgári Törvénykönyv azt is kimondja, hogy fellebbezésre való tekintet nélkül az ítélet azonnal végre is hajtható, amely ellen csak az első nyolc nap alatt lehet az elmarasztalt félnek per kiegészítést kérni, az alperes cég jónak látta a kötelezvényben foglalt 500.000 koronát még az első nyolc nap alatt kifizetni. Erről azonban nem értesítette a törvényszéket, amely ma ismét összeült, hogy döntsön afelett, hogy a perből keletkező költségek viselése melyik felet terheli. A mai tárgyalás díját tekintettel arra, hogy az alperes cég időközben eleget tett kötelezettségének, nem számíttatta fel és csupán részben kötelezte az alperest arra, hogy megfizesse a per-költségeit.

— A kereskedelmi szabadsága. Bucuresti. A kereskedelmi kamarák küldöttsége ma délelőtt átnyújtott egy memorandumot a kereskedelmi miniszternek, amelyben a kereskedelem szabadságának helyreállítását kéri. Ugyancsak intézkedést kérnek a külföldön eszközlendő fizetések szabályozására.)

szerint, volt még más hibája is. A garaszkodás. Egy habosért, kettőért, elszalajtotta a legfölségesebben hizott libát, rucát... pár krajcárért a szépen fejlett hushozvalókat. Ezért aztán, hogy a konyha rövidséget ne szenvedjen, az apát ur Krisztina mellett egy pót-bevásárlót tartott. Kuklánét. Egy valószínű Tóti Dorkát, akinek egyedüli tiszte az volt, hogy reggelenkint megjelent a plébánián, kezét csókolt, elmondta az álmát s aztán átvette Gündöcsötől az öt forintokat bevásárlásokra.

Tóti Dorka, azaz Kukláné nem értett az íráshoz, a számszámokhoz se, de nem is volt rá szüksége. Ha szorosan vesszük, ép ebben volt az ereje. Mert ha egy kis matematika beleszorul, valószínű, hogy hamarosan kitélt volna az esztendeje; akkor az apát ur — mint az később kiviláglik — bizonyosan nem vette volna igénybe állandóan a szivességét. Mert Kukláné a fáradozásáért világért se fogadott el az ő nagyságos urától egy krajcárt se. Nem. Ki is kötötte, hogy azt meg ne próbálja a szent atya, mert akkor ő menten a Körösnek szalad. Csak szivességből, barátságából az ő nagy jó urának, szentatyjának egy nyájas tekintetért egy szives jó szava-

ért. Hiszen majd megfizetnek neki odafele az égiek. Bizonyára megfizetnek. Már hogyné fizetnének meg?!

Kukláné minden nap bevasárolt: hizott jércét, kappant, halat, tömött rucát, libát, spenótot, pudlutykát, tojást, vaját, lust, gyümölcsöt...

Az elszámolás pedig, amit az apát ur semmiért el nem engedett. — mert hiszen ez volt a napi egyik legnagyobb élvezete, így történt:

Kukláné a bevásárolt holmikat lerakta az iroda pádiamentumára s aztán elsőben is a kendő sarkát bontotta ki a fogaival s annak tartalmát leolvasta az asztal sarkára. Ötvenhét krajcárt, vagy hat vannyokat... Mindig e körül, mert az öt pengőt sohase költötte el. A félforintnyi maradék dokumentálta Kukláné hite szerint az ő alkalmas voltát a bevásárlásokra. Sohase költötte el az egész összeget.

Kukláné amíg a maradékot leolvasta, addig nem szólhatott egy szót se. Egy az, hogy nem lett kérdezve, más meg, hogy az apát ur ugyanis leintette volna.

Mikor a maradék ott feküdt az asztal sarkán, az apát ur elővette a ceruzát, papírt húzott s ráintett Kuklánéra:

— Na, most már mondhatsz! Kukláné belekezdett:

— Egy pár kappan nyolcvan krajcár, három kiló fölsár kilencven krajcár... tojás, vaj, pudlutyka, zöldség, alma stb. ennyi és ennyi...

Az apát ur írta a számokat szám alá... Mikor Kukláné kifogyott a szóból, összeadta s kijött summa-summárumi öt forint hetven krajcár... (Néha két-három hatossal több néha kevesebb.)

A szentatya megcsóválta a fejét s rátekintett Kuklánéra:

— Több ez öt pengőnél! Hetvenhat krajcárral több!

Rosszalólag ingatta a fejét. Hümmögött s újra elmondatta Kuklánéval a vásárt.

— Mondd el lányom újra!

S a lányom mondta fennakadás, tévedés nélkül, ugyanazon sorrendben, ugyanazon árakat, de már szepegve, kezével, köténye sarkával a szeméhez kapcsolva.

— Itt hiba van! Nagy hiba!

— ejtegette meg fejét az apát ur. De már ekkor Kukláné ott térdelt Gündöcs előtt s csókolt a reverendáját, ahol érte.

— Jaj, nagyságos uram... most tudom már, hogy hova lett az én kis pénzem? Vásárlás köz-

be összegyűlítetttem... Ez az én vén fejem!...

S öklével útjait kezdte a homlokát; de annyira kétségbe volt esve, hogy úgy kellett fölemelni a padlóról.

Az apát ur aztán, hogy Kuklánét kibékítse, a maradék pénzt visszaadta neki s annak tetejébe még az öt pengőn felüli hatosokat, krajcárokat is, mire aztán nagy hálálkodások között kieszoszogott a plébániáról.

Gündöcs meg a két kezét összefogta a hasán, bedült egy fotelba s úgy nevetett, olyan jóízűen, hogy a környei csorogtak.

Ha ilyenkor tanúja is volt a jelenetnek, annak az apát ur megmagyarázta:

— Kukláné most szentül meg van győződve, hogy engem lóvá tett... pedig én tudom nagyon jól, hogy az egész vásárlása nem tett ki többet három forintnál... Legfőleg még egy-két hatos...

Ha erre a tanu azt mondta:

— Minek bizza meg akkor?

— Nem adom én oda ezt az élvezetet, nem egy-két forintért, de százért se!

S igaza volt a főurnak. Nincs az a pénz, ami fölérne egy jóízű egészséges nevetéssel.

Pécsely József

Tüntetés

egy aradi orvos ellen.

(Zsidónak nézett keresztény.)

BUDAPEST. Dr. Fritz János aradi származású orvos a régi képviselőházban előadást tartott a frizizmusról, a vérhaj és nem betegségek elleni küzdelem általa feltalált módszeréről. Az előadás hírére nagy tömeg verődött össze a régi képviselőház előtt, ahová a rend fenntartása végett lovasrendőrök vezényeltek ki. Előadását tömérdek közbeszólás zavarta meg és több helyről ilyen kiáltások hallatszottak:

— Zsidó! Ki vele!

Az aradi származású orvos csak nagynehezen fejezhette be előadását. Érdekes, hogy dr. Fritz János, aki régi aradi keresztény családból származik, orvostanhallgató korában egyik vezetője volt az egyetemen a kereszt-mozgalomnak.

oooooooooooooooooooo

Egy beszéd miatt.

Válság a Pázmány-Egyesületben.

BUDAPEST. Bonitz Ferenc miniszteri tanácsos, a Pázmány-Egyesület alelnöke az Otthon-körben március 15-én beszédet mondott. Ezért Kádár Lehel s Lendvai István bejelentették Prohászka Ottokár püspöknek, a Pázmány-Egyesület elnökének, hogy kilépnek az egyesületből, amelynek választmányára Bonitz Ferenc eljárását helyezte és rokonérzéséről biztosította. Prohászka püspök rosszállását fejezte ki afelett, hogy Bonitz az Otthonban szerepelt és Kádárt és Lendvait a keresztény zurnalisztika két leghivatottabb képviselőjének mondotta, akik sok érdemet szereztek s akik sokat tettek ébredő hajtársaiért. Bonitz erre lemondott az alelnökségről s ezért összehívták a Pázmány-Egyesület rendkívüli közgyűlését.

A sztrájkoló szabóknak nem kell a döntőbírátság.

Az aradi munkügyi felügyelő-ségen ma délelőtti tárgyalást tartottak a sztrájkoló szabóságok ügyében. A tárgyaláson megjelentek a munkaadók és a segédek. A tárgyalást Popescu munkügyi felügyelő vezette, aki a legteljesebb jóakarattal viselkedett úgy a munkaadók, mint a segédek iránt és egyezkedésre igyekezett őket bírni. A segédek azonban kijelentették, hogy nem tágitanak a tíz leles órás követelésüktől és a nyolc órás munkaidőtől. Azt hangoztatták, hogy a Trancu Jassi féle sztrájk törvény csak a munkások jogait védelmezi, s így ők megmaradnak álláspontjuknál és továbbra is sztrájkolnak, sőt éppen a sztrájk törvény értelmében tiltakoznak az ellen, hogy ügyüket a döntőbíráshoz tegyék át. Ezek után természetesen a munkügyi felügyelőség beszüntette a tárgyalást s így a szabósztrájk tovább tart.

Szervezkedik az aradi magyarság.

(Nagygyűlés husvét másnapján.)

Arad mandátumának sorsa bizonytalan. Bratianu Vintila pénzügyminiszter Arad egyhangulag megválasztott képviselője egészen bizonyosan le fog mondani a mandátumról, miután Argés megyében is megválasztották. Ma délelőtti fentjárt a megyei prefektúrán dr. Barabás Béla, hogy az új képviselőválasztásokra és az aradi mandátumra vonatkozólag dr. Marcus Mihály prefektussal tárgyaljon és neki az aradi magyarság szervezkedésére vonatkozó kérvényt átnyújtsa. Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste ma dr. Barabás Bélát, aki a következőket mondta:

— Aradon senki sem mozdult

tehát kénytelen voltam Ismét magam a kezembe venni a magyarság megszervezkedésének ügyét. Ma délelőtti felmentem a prefektúrára, hogy átadjam a magyarság szervezkedő gyűlés engedélyezése iránti kérvényét. A gyűlést husvét másodnapjának délelőtti tíz órájára kértem a Fehér Kereszt nagytermében. Azért kértem ilyen jó előre, hogy az aradi magyarságnak jó eleve ideje legyen gondolkodni a szervezkedés ügye felett. Egyébként kérdést intéztem a elűl Magyar Szövetség vezetőségéhez, hogy mi ebben az ügyben az álláspontja. Amint a válasz megérkezik azt rögtön közölni fogom Arad magyarságával.

A házak adója és a lakó.

(Körrendelet a lakáshivatalokhoz.)

Az Aradi Ház tulajdonosok Szövetsége kezdeményezésére a csatolt területeken levő háztulajdonosok szövetsége 1922. január 29-én Timisoarai kongresszust tartottak, hogy az egybehívandó parlament elé terjesztendő házértörvény javaslatát szemben a háztulajdonosok jogos érdekeit megvédjék. A kongresszus megbízásából szerkesztett memorandumot dr. Demian Aurél vezetése alatt a csatolt területeken levő háztulajdonosok szövetségének egy-egy kiküldöttjéből álló deputáció vitte be Bucurestibe. A memorandumot szemlévesen adták a miniszternek és napokon keresztül tárgyaltak ez ügyben az illetékes fórumokkal.

A minisztertanács tudvalevőleg elhatározta, hogy a költségvetési tárgyalással egyidejűleg az új lakbérleti törvény is tárgyalás alá kerül és így alapos kiállítás van arra, hogy a javaslatból még a husvét szünetek előtti törvény lesz. Ha pedig hármány oknál fogva ezen idő alatt akár a végleges, akár az ideiglenes lakbérleti törvény betű alá hozható nem lenne, a háztulajdonosok szövetségének kérésére a legközelebbi lakáshivatalokhoz.

zoffság, mint a belügyminiszterium mellett működő központi lakáshivatal lényeges szerve a Románia egész területén működő lakbérleti hivatalokhoz körrendeletet intézett, melynek lényeges pontjai a következők:

Kimondja a körrendelet, hogy a bérlo a felemlert béren kívül Toate impozitele si taxe catre Stat, juget si comuna se vor plati catre chirias" vagyis most határozottan kimondja a körrendelet, hogy a bérlo a „taxe" szó alatti értett mellékkiadásokon, mint szeméthyordás, kéménysoprés, pócegdör tisztítási és vízdiakon kívül a reá eső állami, megyei és községi adókat is köteles fizetni. Ez a háztulajdonos szempontjából lényeges könnyítése a háztulajdonos terheinek, mert hiszen a horribilis községi pótdó majdnem az egész bérjövédelmet felemészti. Kimondja a körrendelet, ami az Aradi Ház tulajdonosok Szövetségének kérelmére történt, hogy a háztulajdonosnak joga van házában egy lakást, vagy bármilyen más helyiséget elfoglalni és evégből bármely lakójának jogérvényesen felmondhat.

Az új színész-generáció.

(Az aradi színház iskolája vizsgaelőadása.)

A példaszó szerint Napoleon minden egyes katonája tarsolyában hordozta a már ujonc korában a marsallbotot. És ugyan melyik fiatalember nem gondolja ugyanezt magáról, amikor neki-vág az Élet göröngyös útjának, a mi majd a siker, a boldogulás és a megelégedettség felé vezesse. Ezért szép és talán ezért megható is egy kissé azoknak a fiataloknak nagytorő első szárnypróbálgatása, akik meleg lelkesedéssel, rengeteg vággyal indulnak el azon az ösvényen, ami a csillagokba visz. Egy-egy vizsgaelőadás, ahol a félelem és első lámpaláz nyomán a pálya elején haladó kezdő, ha nem is mutathatja meg mindazt, ami benne él, a maga elképzelését és igazi ösztönét, mégis sok figyelmeztetés fontolgatást érdemel. A városi színiis-

kola növendékeinek mai próbaelőadásán több olyan tehetséget láttunk, akikkel valamikor még, mint elsőrangú művészekkel fogunk találkozni. Legelsősorban is a fiatal Juhász Etele jöhet itt számításba. Szép beszédű, sok szívvel és átérzéssel játszó kiforrott színész. Egy Molnár Ferenc dialognban, Pásztor Vengerkának egy hatásos jelenetében és Ráskai Ferenc Lidi című apróságában egyaránt művészi hivatottsága legjavát nyújtotta. Hozzá legközelebb a bájos Vannay Lonci áll, akit többszöri szerepléséből jól ismer már Arad közönsége. Láthatólag a táncos szubrettek híalás szerepköre hevíti. Ambiciójának tehetősége minden tekintetben megfellel. Heiny Juliska széphanu énekes, ügyesen táncol előadó érteke fejelett. Bayer Katónak, Ágai Margitnak, Erőss Irénnek, fiataláguk dacára szép jövőt jósolhatunk. Kodra Annusnak, Illés Margitnak, aki Strausz „Csokoládé katoná" szerepében egyik belépőjével

arázott ma délután zajos sikert, szintén. Szilárd Margit érthetően beszél, alakja a színpadra predesztinálja. A férfiak közül Vékás István és Csizmas Sándor válnak ki, az előző a Bohémek nagy áriáját énekelte el korát megaladó technikával és stílussal, utóbbi pedig a Fehérosszából adta elő Gőndör Sándor bucsuját. Hangja szép, érces, előadásának nagy előnye, hogy hiányzik belőle a kezdők modorossága.

Az előadás külsőségeiben a megszokott vizsgadélutánok képét mutatta. Sok ismerős, a tréma hatásától féltő szülők, jóbarátok. A színpadon élénk az élet. Mielőtt a függöny felgördült volna, Jakabffy, Gellért, Kallós és Benkőné az aggodó és lelkiismeretes tanárok még egy utolsó biztatást adnak az első szárnypróbálgatásra induló művésztölkének. A ruha gondok, a sminkelés nehézségei az utolsó pillanatra végre megoldódnak. „Mehet a vas" kiáltja Jakabffy a fűrgelábu rendező és a vas tényleg megindul. Fél négykor megkezdődik az előadás. (bgy.)

Büntetik a szállásadókat

ha nem kéri a lakó igazolványát

A királyi ügyvétség felhívja Arad város lakosságát, hogy mind azok, akik idegennek szobát, vagy szállást adnak bérbe, okvetlen győződjenek meg arról, vajjon az illetők rendelkeznek-e a rendőrség által kiállított szükséges igazoló iratokkal. A város területén az utóbbi időben nagyon elszaporodtak a kétéselemek, akiknek működését az biztosítja, hogy akár jóhiszeműséggel, akár csellel lakást kapnak egyesektől és elbujhatnak az igazságszolgáltatás elől. Mindazok ellen, akik ennek a felszólításnak nem tesznek eleget, a legszigorúbban fognak eljárni és ezek egy évig tartó fogházzal büntetettnek. Hasonló esetre van is már egy precedens, amennyiben egy asszony ellen ki az aradi fogházból nemrégiben megszökött két fegyencnek adott szállást, már meg is indították az eljárást.

Prohászka visszavonul

(A magyar ellenzék tiltakozása.)

BUDAPEST. Prohászka Orto kár püspök nyilatkozott egy hírlapíró előtt a politikai életől való visszavonulásáról. Elhatározását azzal indokolja, hogy meggyőződése szerint püspök nem lehet pártember.

BUDAPEST. Az ellenzéknek a választójogi rendelet ellen szóló tiltakozása ma megjelent. A tiltakozás megállapítja, hogy törvénytelen az alap, amelyen a rendelet kiadták. Törvénytelen tehát a törvénytelen alapon keletkezett nemzetgyűlés, valamint annak működése. Hogy ebből a megállapításból milyen következtetéseket vonnak le, azt minden párt külön fogja mérlegelni. A tiltakozást gróf Apponyi Albert, gróf Andrássy Gyula, Vázsonyi Vilmos és Rassay Károly írták alá.

Horvát Fórumo jelöltsége.

Budapest. Az egységes kormánypárt Horvát Ferencet, a kiváló író Bácsalmáson jelölte képviselőnek.

Takarékosság az egészség rovására.

(Beszűntetett orvosi állások Arad-
megyében.)

A vármegyei orvosi hivatal nemrég rendeletet kapott a chji egészségügyi főfelügyelőségtől, a mely szerint Erdélyben költség-megakarítás céljából harminc orvosi körzetet szűntetnek meg. A főfelügyelőség utasította az orvosi hivatalt, tegyen előterjesztést, hogy Aradmegyében mely orvosi körzetek szűntethetők meg. Dr. Bradean Atanáz vármegyei főorvos ma tette meg előterjesztését, amely szerint a halmágy-csúcsi és tauci orvosi körzetek megszüntethetők. Elmondja a főorvos előterjesztésében, hogy a halmágy-csúcsi körorvosi állást lakáshiány miatt sohasem lehetett betölteni és a tauci is csak ritkán ideiglenesen volt betöltve. A halmágy-csúcsi körzet úgy szűnnék meg, hogy a pleskucai körjegyzőséghez tartozó községek a gurahonci orvosi körzethez, a csúcsi körjegyzőség községei a halmágyi körzethez kerülnének, a tauci körzet pedig beleolvadna a ternovai orvosi körzetbe. Mindenesetre furcsa, hogy a takarékoságot éppen az orvosi állások redukálásával kezdik meg, holott az volna az egyszerű, ha szaporítanák a hatóság orvosi számát.

Erdélyi gabonakereskedők kongresszusa Aradon.

Az Aradi Kereskedelmi és Ipar-kamara az erdélyi gabonakereskedőket Kongresszusra hívta össze, amelyet szombaton, a hó 8-án tartanak meg a Kamara üléstermében. A kongresszus célja az erdélyi gabonakereskedelemben helyzetének megbeszélése a gabonakereskedés adás-vétele terén elért helyzet korlátozásokról való tekintettel, valamint az export kérdéseinek megoldása. Tudvalegy, hogy a jelenlegi kormány nyomában hivatalbéli utasítás után megszüntette a kivételi permiseknek amnyi vizsgálásra alkalmas rendszerét, s ezek helyett kivételi engedélyt csak termelői és kereskedői csoportoknak ad. E célból a királysági gabonakereskedők szindikátusokat alakítottak, amelyeknek bucuressi központja már kapott is a kormánytól liszt-kivételre engedélyt. Minthogy az erdélyi gabonakereskedőknek semmiféle szervezete nincs, ez a múltban igen jelentékeny üzletága Erdélynek elcsorvad, ha a királyságbeliekhez hasonlóan az itteni gabonakereskedők is létre nem hoznak egy olyan szervezetet, amely szintén igényt tarthat a kormány kivételi engedélyeire. E célból az aradi Kamara mozzalmat indított Erdély egész területén az itt működő gabonakereskedők között s ennek eredménye lesz a nyolcadiki értekezlet, amelyen előreláthatólag egyhangúlag kifogják mondani a szindikátusok megalakítását és döntenek afölött, hogy az erdélyi szindikátusok központja hol székeljen s milyen összeköttetést tartson fent a regátheli gabonakereskedők hasonló szervezetével. Az aradi kongresszusra ide érkezik Lucasievici Traian buzai gabonakereskedő, aki a regátheli szindikátusok megteremtője volt és azok szövetségének elnöke.

A pénzügyminiszter vitája Popoviciel.

(Lemond a besszarábiai miniszter.)

BUCUREST. Tegnap délután minisztertanács volt Bratianu Jónel miniszterelnök elnöke mellett. A minisztertanácsban Bratianu Vintila pénzügyminiszter ismertette a költségvetést és arra kérte minisztertársait, hogy elsősorban az indennitást terjesszék a parlament elé. (RTI.)

BUCUREST. Az Adeverul szerint Inculet besszarábiai miniszter és a kormány között nézeteltérés támadt, amelyet eddig nem sikerült áthidalni. A differenciák oly nagyok, hogy Inculet minden

valószínűség szerint ki fog lépni a kabinetből. (RTI.)

BUCUREST. Az Adeverul írja: A parlament tegnapi ülésén Bratianu Vintila pénzügyminiszter és Popovici Mihály között éles nézeteltérés támadt, amely heves összeszólalkozáshoz vezetett.

— Mit akarnak önök — kérdezte a pénzügyminiszter. — azt akarják, hogy végleg eltávolodjanak tőlünk?

— Nagyon szívesen távolodunk el önöktől, mert ezzel csak nyerünk — válaszolt Popoviciu a miniszternek. (RTI.)

Irodalom és művészet.

Inke Rezső.

(Jubileum a városi színházban.)

Abból az alkalomból, hogy Inke Rezső, a városi színház kiváló tagja színészi működésének husz éves jubileumát tartotta, meleg, szeretetteljes ünnepség folyt le a színpadon, ahol a pályatársak ajándékokkal és koszorúkkal halmozták el Inke Rezsőt. A jubileum egyik legjobb szerepét „A hivatalnok urak” Róth bácsiját játszotta. Az előadás nagyszámú közönség jelenlétében pompásan, zavartalanul pergett le. Természetesen az előadás középpontjában Inke Rezső állt, aki a parádés szerepet megrázó drámai erővel, kiforrott művészettel, szívbe markoló realizmussal alakította. A tegnapi előadásán Inke Rezső megnövekedett az aradi közönség szemében. Már eddigi működése alatt is beigazolta, hogy kiváló színész, aki mindenkor megállja a helyét, de tegnap azt is beigazolta, hogy nemcsak a könnyű operettek komikumában tud pompásat produkálni, hanem a komoly műfajokba is szívet lelke, öntudatos művészetet visz. A közönség egész este lelkes szeretettel ünnepelte a jubileumot. A többi szereplő: Mágory Mici, Tibor Lóri, Zilahy Irén, Gömöri Emma, Keleti Gizzi, Baranyai Szidi, Kallós József, Sipos Zsigmond, Darvas Ernő, Mészáros Béla, Faludy Károly, Simon József, Kovács Emil, Sebestyén Jenő, Olasz Lajos, Fancsi Tamás, Ács Mihály, Szabó Lajos tudásuk és tehetségük legjavát vitték a színpadra. (Ky.)

* A városi színház heti műsora. Vasárnap d. u.: Nebánsvirág, operette. Mérsékelt helyárakkal. Kezdeté fél 4 órakor. Este: Reichstadti herceg, operette-ujdonság 2-odszor. Rendes helyárakkal. B. bérlet 59. szám. Hétfőn: Reichstadti herceg. Operette-ujdonság 3-adszor. C. bérlet 58. szám. Kedden: A hatgy. Vigjáték. Hegedüs Gyula vendégfellépésével. Felemelt helyárakkal. A. bérlet 61. szám. Szerdán: Az ördög, vigjáték. Hegedüs Gyula fellépésével. B. bérlet 60. szám. Felemelt helyárakkal. Csütörtökön: Zsába, bohózat. Hegedüs Gyula fellépésével. C. bérlet 59. szám. Felemelt helyárakkal. Pénteken: A csodagyerek, Francia bohózat. Hegedüs Gyula fellépésével. Felemelt helyárakkal. A. bérlet szűn. Szombaton: Oszurigas Mici, Francia bohózat. Hegedüs Gyula fellépésével. Felemelt helyárakkal. B. bérlet szűn. Vasárnap este: A sárga keztyű, Dráma, ujdonság. Bemutató előadás. Hegedüs Gyula és Jósika Mici (az oradea-marei színház tagjának) együttes fellépésével. Felemelt helyárakkal. C. bérlet szűn. Hétfőn: A sárga keztyű. Drámai ujdonság 2-odszor. Hegedüs Gyula és Jósika Mici együttes fellépésével. Felemelt hely-

árakkal. A. bérlet szűn. Kedden: A sárga keztyű. Drámai ujdonság 3-adszor. Hegedüs Gyula és Jósika Mici fellépésével. Felemelt helyárakkal. B. bérlet szűn.

* A színházi iroda hírel. Vasárnap délután a Nebánsvirág kerül színpadra. A címszerepét Zilahy Irén, a többi főszerepüket Sebestyén, Békőné Ocskay és Kallós játsszák. — A Reichstadti herceg új operette van vasárnap és hétfőn este műsoron, melynek szombaton volt a bemutatója. László Andor játssza a címszerepét. Halmos Mici egy színésznőt, Inke egy goromba bécsi kocsmáros szerepében viharos derűségben tartja a közönséget. — Arad város színházba járó közönsége óriási érdeklődéssel néz Hegedüs Gyula fellépései iránt. Hegedüs Gyula első fellépése kedden a Hatgy. Jácint atya szerepében lesz. A Sárga keztyű fő női szerepét Jósika Mici, az oradea-marei színház kiváló drámai hősnője fogja játszani, ki ez alkalommal fog az aradi színpadon először szerepelni. Jósika Mici a magyar drámai színésznők legelső közé tartozik.

* Ma két előadás a Modern Kábaréban. Várady Aladár fellépésével. A tegnapi bemutatón oly hatalmas sikert ért el két felforgató bohózatot: „A hatásos kura” és a „Két lúz között” címűeket ma d. u. fél 4 órakor félhelyárakkal másodsor mutatja be a kabaré kitűnő társulata élén Váradyval, a kedvenc komikussal. Este fél kilenc órakor Elite előadás rendes helyárakkal.

* Telmányi hegedűhangverseny. Április 8-án este tartja a Kulturpalotában egyetlen hangversenyét a jelenkor egyik legnagyobb hegedűművésze, városunk fia, Telmányi Emil. Jegyek a Soherhagócgnél válthatók. Előjegyezni nem lehet.

* Modern költők remekeiből tartja április 6-án a Kulturpalotában Zala Béla a kiváló színművész szavalestjét. Közreműködik Kovács Erzsi a külföldön sikereiről jól ismert hegedűművész. Felkérjük a közönséget, hogy előjegyzett jegyeiket átvenni szíveskedjenek, mert az óriási érdeklődésre való tekintettel, nincs módunkban azt tovább fentartani. Jegyek Oláh Sándor könyvkereskedésében kaphatók.

* Dr. Mezey virágvasárnap. Hangversenyének műsora: Mozart zenekari szerenádja, Beethoven, Mendelssohn és Dohnányi vonós-negyesei, Paganini, Godard, Burmester, Hubay és Veiner Leó hegedűkoncertjei, Liszt, Chopin, Schu-

bert, Saint-Saens, Glazunov és Moszkowsky zongoradarabjai. Jegyek korlátozott számban ifj. Klein M. könyvkereskedésében.

MOZI. * „Sándor Mátyás” óriási sikere az Apollóban. Verne Gyula megfilmesített regénye, Sándor Mátyás az első két napi előadásokon fölülmulhatatlan sikert aratott. Annak ellenére, hogy Verne regényét nagyon sokan olvasták, a dráma mesészövege érdekességével valóssággal lenyűgözi a publikumot. A három magyar főszerepe a börtönből zivatarban, zuhogó zápor, cikázó mennykővek vak éjszakáján, a darab csúcspontja és a mozi technika legfrappánsabb teljesítménye. A menekülők közül, mint tudjuk, csak Sándor Mátyás jut el a tengerig, a hullámokba veti magát és süvítő golyózáporból kisérvé, eltűnik szemünk elől. Vajon ott lelthe halálát a végtelen óceán mélyén vagy föltámadhat és visszatérhet, hogy a bűnösök meglakoljanak?! Erre a második fejezet fog feleletet adni, amelyet keddtől kezdve vetít az Apolló. Az első rész még vasárnap és hétfőn marad műsoron. Így még azok is megnézhetik, akik eddig nem tudtak jegyhez jutni.

* Tolstoj-dráma az Urániában. Az orosz szellemóriás egyik legjellegzetesebb és legérdekesebb regényhőse, Sergius atya kell életre az Uránia színház csodálatosan szép filmjén, hogy megtegye kálváriás utját a fényben és pompában ragyogó cári udvarból a szibériai öblönyáldig. Tolstoj művében megrázó leírását adja a régi Oroszországnak s a cári uralom sötét szellemének. A lenyűgöző cselekményen keresztül a Jasnaja Poljana-i világbölcs szől hozzánk és hirdeti krisztusi tanait. A filmgyár méltóan örökítette meg Tolstoj remekművét, amelyet még vasárnap tart műsoron az Uránia, hétfőn pedig „Rosella ünnepe” címen Fredall H. regényes története a rokokó időkől páratlan szépségű látványos film kerül bemutatásra. Főszerepben a pineményes szépségű Mara Lyá-va.

A legnagyobb sztrájk

(Egymillió ember beszűntette a munkát.)

LONDON. Az angol ipari munkások negyvenhét szakszervezete 300 ezer taggal közölte a munkaadó szövetséggel, hogyha a fém-munkások kizárását nem függeszti fel, valamennyien sztrájkba lépnek. A munkaadók kijelentették, hogyha nem sikerül a megegyezés, akkor azokat a munkásokat is kizárják, akik a sztrájkoló fém-munkásokhoz csatlakoznak. Az angol kikötőmunkások szintén sztrájkban állnak.

NEWYORK. Az Amerikai Egyesült Államokban ma egymillió szénmunkás hártdifferenciák következtében sztrájkba állt. Az amerikai szénmunkások sztrájkja a tömeg nagyságára nézve a bérharcok történetében eddig a legnagyobb.

— Székrekedés. Kézmárcsly professzor, a magyar nőorvos tanítómestere igazolja, hogy a „Ferenx József” keserűvíz kitűnő hatása, minden kellemetlen mellékhatás nélkül, biztosan be-

HIRES.

— A költségvetés meghosszabbítása. Bucuresti. Öfelsége Ferdinánd király, ma írta alá az 1921—22. évi költségvetés meghosszabbításáról szóló két dekrétumot.

— Horthy leányának esküvője. Budapest. Horthy Miklós kormányzó leányának esküvője alkalmával a következő meghívót becsatolták ki:

Néhai fái Fay Béla császári és királyi kamarás és neje, néhai szobozsi Leskovich Mária fia, László tartalékos huszárhadnagy örömmel tudatja nagybányai vitéz Horthy Miklós Magyarországi kormányzója és neje, született jósáshely Purgly Magda leányával, Paulette-tel folyó évi április 3-án délelőtt 11 órakor a Szent István dícsőséges jobbjáról nevezett királyi várplebáni templomában tartandó házassági egybekelését.

A kormányzó családja a fenti szöveggel megegyező meghívót becsatolt ki.

— Bárd Urbán Péter — képviselőjelölt. Budapest. Az egységes kormánypart bárd Urbán Péter arad- és csanádmezei nagybirtokost Battonyán képviselőnek jelölte.

— Mészárosok és hentesek forgalmi adója. A pénzügyigazgatóság ma oly rendelkezést adott ki, amely szerint a mészárosokat és henteseket arra kötelezik, hogy könyvecskét vezessenek, melyet a pénzügyigazgatóság hitelesít. A könyvecskébe a vágóhid igazgatósága tartozik bevezetni, hogy a mészáros vagy hentes milyen állatot vág le és a levágott állatok súlya mennyi. Enélkül a könyvecské nélkül a mészárosok és hentesek nem vághatnak a vágóhidon és nem is számolja el a vágóhid igazgatósága elszámolniaivalókat. A könyvecské vezetésének elrendelése azért vált szükségessé, mert a forgalmi adó lerovása csak így ellenőrizhető.

— Lengyel Menyhért mint pénzcsempész. Budapestől kaptuk a hírt, hogy Lengyel Menyhértnek, a kiváló magyar drámaírónak kellemetlen kalandban volt része a bajor határon. Lengyel Menyhért, aki hosszabb ideig Berlinben élt, Bécsbe akart utazni. A bajor határon a vámvizsgálat alkalmával megmotozták. Az író harisnyájában elrejtve sokkal nagyobb pénzösszeget találtak, mint amennyit bejelentett. Lengyel Menyhértet a vámkorlát nagyobb pénzösszegettal sújtotta.

— Kibékülnek az írek. London. Az új ir szerződést aláírták Ulster képviselői, Craig ir miniszterelnök, a déli ir állam hadügyminisztere és több megválasztott. A két ir kormány megegyezett abban, hogy az írek kibékülnek, lesznek az önállósági mozgalmak és véget vesznek a zavargásoknak. A szerződés megkötése után Ulsterben újabb zavargások voltak. Egy csapat ulsteri rendőrt kelepcébe csaptak és lemészárolták.

Megtérült 38 ezer lei

a Kornis Testvérek-cég kárából.

Budapesti jelentés hírül adta, hogy a budapesti rendőrség letartóztatta a Kornis félé betörés egyik Aradon elfogott tettesének nővérét, Gallovics Terézt, akinél a rablott pénzen szerzett különböző értékeket találtak. Mai budapesti táviratunk arról ad hírt, hogy a budapesti főkapitányságon jelentkezett egy Fekete Ottília nevű táncosnő, aki elmondotta, hogy Gallovics Teréz különböző értékekért és pénzt adott át neki megőrzés céljából. A táncosnő kijelentette, hogy sejtetne sem volt a pénz és

értéktárgyak eredetéről. Amikor azonban a lapokban olvasta, hogy Gallovics Terézt az aradi rablásból kifolyólag letartóztatták, nyomban tisztában volt vele, hogy honnan származik a pénz. A rendőrség emberei kimentek a Táncosnő lakására, ahol 228 ezer korona értékű papírpénzt, ezüstpénzt, briliánt, ékszereket és ruhaneműket találtak, amelyeket bűnügyi letétbe helyeztek. A Kornis Testvérek-céget ért kárból így, 38 ezer lei már megtérült.

Arad viz nélkül. Órákig szünetelt a vízszolgáltatás.

Ma délelőtt hirtelen minden előzetes bejelentés nélkül, megszűnt a vízszolgáltatás. Az eset nagy riadalmat keltett, főleg a háziasszonyok körében, akiknek éppen a déli órákban lett volna nagyobb mennyiségű vízre szükségük. A déli órákban azonban mégis megindult a víz. Gyenge sugárban, azonban csak megindult. A háziasszonyok öröme kezdtek, de öröme nem tartott sokáig, mert a déli órák elmúltával a vízszolgáltatás ismét megszűnt. A vízszolgáltatás szünetelésének Aradra nézve katasztrofális jelentősége lehetett volna, mert ha csak egyetlen tüzeset is fordul elő, nem kapott volna a tűzoltóság vizet és ennek katasztrofális jelentősége lehetett volna. Utána jártunk annak, hogy miért szűnt meg a vízszolgáltatás egy időre, az Aradi Közlöny munkatársa a következő felvilágosításokat kapta:

— A Strada Muresului (Maros utca) környékén ma délelőtt megrepedt a fűcső. Kiküldtük a szerelő munkásokat, akik még a délelőtt folyamán hozzáfogtak a repedés megjavításához. A déli órák munkaszünetet hoztak és a munkások úgy állították be a fűcsövet, hogy a déli órákra ismét mindenki kaphatott vizet. Azonban amint a déli munkaszünetnek vége ért, ismét úgy fogtak munkához, hogy a város jórésze nem kaphatott vizet, de ma este nyolc órára már ismét zavartalan lesz a vízszolgáltatás.

— Románia újabb közvéleménye. Bucuresti. A Viitorul szerint a román és csehszlovák határküzgázító bizottság között megállapodás jött létre, amely szerint több románlakta községet csatolnak csehszlovák területből Romániához. (RTI)

— Új vonatok Csehszlovákiába. Bucuresti. Április 10-től kezdve Románia és Csehszlovákia között új teher és személyvonat járatokat léptetnek életbe. A viteldíjak felszálló állomás szerinti valutában lesznek fizetendők.

— A helyi vasúti vasúti. Gábor János vasúti fékező ez év januárjában Micelata és Glogovác állomások között 18 száz lszűt dobott le a telivonatról, amelyen szolgálatot teljesített. A lisztet aztán visszament és elvitte. Tolvaj lászért ma állott az aradi törvényszék büntetőtanácsa előtt, ahol azzal védekezett, hogy mikor tétét elkövette, itas volt és nagyon el volt keseredve. A törvényszék az enyhítő körülmények tekintetbevételével lopásban mondotta ki bűnösnek és másfél évi fogságra ítélte.

— A lakásbirtoklás. A lakásbirtoklás vezetésére tekintettel arra, hogy a hivatal túl van halmozva munkával, ezután feleket csak minden kedden és pénteken délelőtt 10 órától délután 2 óráig. kérvényeket pedig naponta délelőtt fél 12-től délután 2-ig fogad el. Azok, akiknek idézésében a szám alatt ez a szó áll, hogy chirie, azoknak bérmegállapítási ügyük kerül tárgyalás alá és ezek

hozzák magukkal azt az igazolást, melyet az adóhivatal állít ki s a mellyel azt igazolják, hogy mennyi házbért fizettek 1914-ben.

— Bank-közpályás. Az Arad megyei Takarékpénztár április 2-án, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja 51. évi rendes közgyűlését intézeti helyiségében. A közgyűlésre az igazgatóság ezuttal is meghívja a részvényeseket.

— A forgalmi adó befizetése. A pénzügyigazgatóság luxus- és forgalmiadó osztályán április hónapban a következő sorrendben kell befizetni a forgalmi adót: 4-én A, 5-én B, 6-án C és D, 8-án E, 10-én F, 11-én G és H, 12-én I és J, 13-án K, 19-én L és M, 20-án N és O, 21-én P és R, 22-én S, 24-én S, 25-én T, 26-án U, V és W, 27-én X, Y és Z kezdő betűsök, 28-án és 29-én pedig a részvénytársaságok. 7-én a hivatalos ünnep, 14, 15, 16, 17 és 18-án pedig a húsvét miatt nincsen befizetés.

— A Holzer-cég betörési. Budapest. A Holzer divatruha cégnek tegnap délután nagyarányú betörést követtek el, amelynek során több millió korona értékű holmit vittek el. A rendőri nyomozás megállapította, hogy a betörést Beatty Zsigmond volt tartalékos hadnagy követte el egy szerelő segítségével. Mindketőt elfogták.

— A Persián-per. Budapest. Persián Ádám bűnperében ma Rejöd Alpár védője, Rupert Rezső beszélt. Az elnök többször figyelmeztette, hogy ne politizáljon. Rupert mesének mondotta a

vádat és azt hangoztatta, hogy a vádközlők ártatlanok.

— Halálozások. Németh József nyugalmazott vasúti főfelügyelő meghalt. Temetése vasárnap délelőtt 11 órakor lesz a Str. Consistorialui (Batthyány-u.) 30. sz. házból.

Deutsch Izidor volt aradi ékszerész, aki évekkel ezelőtt a magyar fővárosba költözött, március hó 29-én 48 éves korában agyszélhűdés következtében meghalt.

Wanicek Mátyás vendéglős március hó 31-én reggel fél 4 óra kor elhunyt. Temetése f. hó 2-án d. u. 3 órakor lesz Bulevardul Regele Ferdinand (Boros Béni-tér 17. sz. házból).

— Rehabilitált posztisztviselők. A múlt évben feljelentésre az aradi posta- és távirat-hivatal két főreklvő tisztviselője: Liebhaber János és Kossy Sándor ellen bűnügyi eljárás indult meg ama vád alapján, hogy a posta anyagából nagyobb értékű dolgokat tulajdonítottak el. Bulzan Avram postafelügyelő mindezt elkövetett, hogy az eljárást minél előbb lefolyassák. Most aztán rehabilitálták az ártatlannul meghurcolt posztisztviselőket, a mennyiben bűncselekmény hiányában a büntető törvénykönyv megfelelő paragrafusa alapján megszüntették ellenük az eljárást.

— Unirea—AMTE footballmérkőzés ápr. 2-án, vasárnap délután fél 5 órakor az AAC. sporttelepén. Előmérkőzés délután fél 3 órakor.

— Amnesztia a kommunistáknak. Bucuresti. A Lupta szerinte a jövő héten királyi dekrétum jelenik meg, amely a kommunisták egyrésztének amnesztiát ad. Mindazon kommunistáknak kegyelmet biztosítanak, akiket elvi vétségek miatt vontak vád alá. Az amnesztia-rendelet megjelenése után azonnal szabadlábra engedik a kommunistákat. (RTI).

— Hakoah—AT vasárnapi mérkőzése iránt oly nagy érdeklődés mutatkozik, hogy az előreláthatólag rekordközönség jelenlétében fog lefolyni. Jegyek elővételben Bauernél, (Minorita-palota) kaphatók.

— Új helységnévtár. Irsai Lajos Lugo (Lugoson) Erdély, Báhát Arad, Bihar, Szatmár- és Máramaros-megyék föl egy teljesen új, pontos helységnévtárt szerkesztett. Ezen helységnévtár tartalmazza a község volt magyar és jelenlegi román nevét, utolsó postai, távirat-hívató, vasúti állomást, az új román helységnevek abc. szerinti sorrendjét és az összes községek meggyéknéti beosztását. Ezen munkára mindenkinek feltétlenül szüksége van. A könyv ára 30 lei.

— A hét inspekción. Gyógyszerárak: Hajós gyógyszerár, Bly. Reg. Maria, Kain gyógyszerár, Plata Avram Jancu, Niedermayer gyógyszerár, Sr. Gozsdu.

— Nagy utlevélcse. Galatzban Bucuresti Csoma főfelügyelő egy vizsgálat alkalmával megállapította, hogy Codru volt prefektus utlevélekkel számtalan visszaélést követett el. Klámtott utlevéleket fictiv nevekre és bolsevikiek számára is. Az ügyészség széleskörű nyomozást indított az ügy felderítésére.

— Felülleteset szívesem. Megrendő katonadráma. A hölgyek erkölcséről. Boldogok a gazdagok. Cukrárszében voltam. Hölgyet vegyem ki. Szenczió hírek Hamis adatok. Szépségverseny stb. című érdekes cikket közzé az „Aradi Fáklya” mai legújabb száma.

(A toronyórák versenye.)

Hogy ebből az időbeli bizonytalanságból, mi mindenféle káros származhatik az értelemnek, nem örül hozzá megelégedve. Ezenért kívánatos volna hogy a nyilvános iskolák egy kisse megrendezeljenek.

(Könyörgő istentisztelet Budapesten.)

BUDAPEST. A Magyar Hír-
lap bécsi munkatársa beszélt Schu-
ger osztályfőnökkel, aki megca-

BUDAPEST. A Szent István-bazilikában könyörgő istentisztelet volt az esküvőért. A legitimisták jelentetében Mészáros János helynöki érsek pontifikálta a misét. A közönség térdelve mondotta el a Miatyánkot. A mise végzetével a Bazilika előtt várakozó közönség gróf Apponyi Albertet ünnepelte. Az Augusta palota kapujánál Nemes Antal püspök mondott a királyért csendes misét, amelyen József főhercegen és családján kívül résztvett Horthy Miklós kormányzó a nejevel.

A chisineui (Kisjenői) volt főhercegi uradalom feljelentést tett az ügyészségen N. L. uradalmi intéző ellen, aki az uradalomnak Augusztá, Nádas, Józsi és Feseli nevű birtokait kezelte, hűtlen kezelés és sikkasztás miatt. Az intéző, akinek az uradalom minden ügyében szabad keze volt, visszatért ebbeli jogával és körülbelül 50 ezer lei értékű árpát, búzát és más nyers terményt tulajdonított el és eladott. Az intéző, aki az uradalomnak körülbelül 3 ezer földnyi területén kezelte a gazdaságokat, már hosszabb ideje folytatja üzemeit. Az ügyészség N. L. ügyében elrendelte a nyomozást.

A valutapiae.

= Szesz Nagykereskedők gyűlése
Aradon. Az erdélyi és bányai palinka és szesz nagykereskedők, holnap délelőtt 11 órakor az aradi Kereskedelmi és Iparkamarában értekeztek tanácsot, amelynél tárgya a szeszadóhímel kérdése lesz. Egy legutóbbi kiadott minisz-

APRILIS 1-ÉN

Előfizetési díjak helyben és vidéken:

Egész évre	240 lei.
Fél évre	120 lei.
Egynegyed évre	60 lei.
1 hónapra	20 lei.

Az **ARADI KÖZLÖNY** kifizetése is
megrendelhető!

UI KÖNYVEK.

A NŐ-VADÁSZ. (Krúdy Gyula új regénye.) A Fórum árulásként és könyvkiadó: r. t. „Erdélyi könyvtár” című sorozatában kiadta Krúdy Gyula egyik remekbe készült kis regényét a „Nő-vadász”-t. Aki kíváncsi rá, olvassa el. Nem fogja sajnálni az időt. Aki szereti Krúdyt, az ismeret, régi dandys napokat, furcsa alakokat talál hangulatosok és kacagó történet olvasni el a „Nő-vadász”-t.

Franyó Zoltán: BOUDELAIRE-VERSEK. Elegáns kiállítás könyv jelent meg a bécsi Helios-Verlagnál. Az album-alaku könyv Boudelaire-nak verseit tartalmazza magyar fordításban, az aradi származású Franyó Zoltán fordításában. Franyó műfordításai híven adják vissza az eredeti szöveg szépségét és versmértéke pontosan az eredeti után igazodik. Nyelvazala zengő, fordulatokban gazdag, színes és eleven. A nagy francia költő nem is kaphatott kiválóbb magyar tolmácsolót. Akik eredetiben nem olvashatták Boudelaire verseit, olvassák el Franyó közvetítésével. (—)

14-00000

Apró történetek.

Hány mája van a kiscigizdának? Nagyvátadi lapja, a Délmagyarország írja: „A rossz nyelvek már azt is kitalálták, hogy hány mája van a kiscigizdának. Az új megállapítás szerint van neki kétpár csiz—mája, egy kalap kari—mája, egy esteli i—mája, egy ma—mája, s azonkívül egy nagy—ma—mája. Ezenek kívül esik az, akinek még korcs—mája is van.” Mint az idézett cikk mutatja, a kiscigizdák olyan bőven fél vannak szerelve májjal, hogy igazán nem lehet őket rossz májúnak nevezni.

A szerkesztő: **KÁROLY JÓZSEF**

Legújabb berlini és bécsi ruha és JULIU PLESZ GYULA ruha-áruházába bluz különlegességek megérkeztek Arad, Str. Col. Pirtol (Vörösmarthy-a.) 2. — Külön mérték osztály. — Szolid árak!

BUCURESTIBE utazik futárunk ma este, utlevelok láttatkozását közlsimert pontossággal intézzük „KELET” hirlapiroda.

Passiójáték Magyarországon.

Oberammergau az egri hegyekben

Egertől négy kilométernyire, bájos völgyben fekszik az ezerháromszáz lelket számláló Mikófalva. Eddig csak a környékeliek ismerték ezt a kis falut, de néhány hónap múlva ismerni fogják mindenütt. Mikófalva lesz a magyar Oberammergau. A falu segédjegyzője már régen olyan gondolatokat forgat a fejében, hogy falujából valami nagy nevezetességet csinál, de eddig csak a műkedvelő előadásokig jutott el. Előadták „A betyár kendője”-t, a „Tolonc”-ot és a szereplők mind a mikófalvai civisek voltak. A segédjegyző gondolt merészet és nagyot, meghozatta az oberammergaui passiójátékok szövegét és azt lefordította magyarra. Azután összehívta a község tanácsát, mely megszavazta a segédjegyző kívánságára az előzetes költségeket. A mikófalvai civisek pedig bolfogán kezdtek tanulni szerepeiket. A mikófalvi hegyoldal nagy változáson ment keresztül és ha a sok szorgalmas munkáskéz pihenni tér, ott fog pompázni az egri láthatár felett Jeruzsálem város. Olajfák és pálmák fognak hajladozni az enyhe esti szélben és kerdőző tevék patáitól fog porzani a kanyargó országút. Mindenki tanul és mindenki dolgozik most a faluban. Kiszakítják a kerítések felesleges léceit, összeszedik a heverő téglákat és köveket és mindent, ami használható a ház körül és viszik a hegyoldalba az építkezéshez. Kinyitlak a tárcák és előkerültek a féltve őrzött bankók is, hogy minél nagyobb méretekben mutakozhasanak be ország-világnak. A jó palócok tühetetlen lelkesedéssel fogadták a terveket és azonnal megindult az adakozás. A passiójátékok milliós költségeit az utolsó krajcárig a mikófalvi civisek viselik. Másfélmillió korona gyűlt össze rövidesen. A hegyoldalba egy hatalmas nézőteret építenek, ahonnan 10.000 ember nézheti a játékokat. Az egyik filmgyár már is százezreket fizetett a mikófalviaknak a megfilmesítés jogáért. Ugyancsak sok pénzt fizetett az egyik pesti neves fényképész a

fényképezés jogáért. Egy sörgyár ingyen sört ajánlott fel, egy vállalat szállodát akar építeni Mikófalván. Egerbe külön vonat fogja vinni a közönséget, innen pedig autóbussz fogja vinni őket a mikófalvi szállodába. Sok száz szorgos kéz javítja az utakat, építi a díszleteket ácsolják a nézőteret. Esténként, amikor megpihennek a győző egri bor mellett, már csak Pilátusnak szólítja a szomszédját az a földes gazda, aki Judás szerepében fogja bámulatba ejteni a nézőket.

NYILTER.

Értesítés.

Értesítem a n. é. közönséget, hogy Aradon Str. Simion Ballat (Dessewffy-utca) 10. szám alatt

mű- és géplakatos mechanikai műhelyt nyitottam.

Elvállalok mindennemű szakmába vágó munkát, pontos és tartós kivitelben legutányosabb árban. A t. közönség támogatását kérem tisztelettel. **Kádár János.** Ugyanott két tanuló fölvetetik. 1454

Új cipészüzlet!

A n. é. közönség szíves tudomására adom, hogy Aradon a Fehus-palotában levő Apollo mozi mellett szarkon férfi, női és gyermekcipő-készítő üzletet nyitottam, ahol ugy megrendelve, mint készen elsőrendű anyagból kaphatók a legtar- 11659 tósabb cipők. Szíves pártfogást kér **Ioan Dirnbeek János.**

„RENAISSANCE”

divatárubáz

MINORITA PALOTA. 11721

Angro Str. Bratiana 2. :: Detail Weitzer u. 2.

80 cm. széles női szövet	Lei 29 50
90 cm. „ „ „	45.—
140 cm. „ „ gyapju szövet	68.—
drapp ruha szövet	135.—
150 cm. tiszta gyapju női kabát	188.—

Férfi divatszövetek, selymek, Grenadinok, opálok, harisnyák zefirek és vásznak, stb. stb. legolcsóbb bevásárlási forrása.

Könyvkötészeti tanulóleány

felvétetik.

Cím a kiadóhivatalban.

Megvételre ajánlok!

Bér- és magánházakat 3, 4 5 és 6, szobás lakásokkal. — Kisebb házakat. — Házaikat fűszerüzlettel, italméréssel. — Kisebb nagyobb szőlőket a hegyalján. — Mű- és gőzmalomokat. — Fűszer üzleteket. — Vendéglőt a város központján. — Kávéházat a város központján. — Egy 3-as Werthei szekrényt és egy hosszú zongorát. — Egy gép- és kovácsműhely berendezést. Bővebbet: **HAASZ ALBERT** Irodája, Str. Romanul (Zrinyl-utca) 6. Magyar ház. 11758

Selbständige deutsche Kraft in Speditionswesen versiert wird von grosser Speditionsfirma

gesucht. — Rumänisch ungarisch erwünscht. Offerte mit Gehaltsansprüche unter Chiffre K. M. an die Administration. 1441

24 óra alatt 1455

FEST és TISZTIT EXPRESS

kelemefestő és vegytisztító gyár ARAD, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 2. sz. az udvarban. Gyásmunkák azonnal elkészülnek.

KIVONAT

a „Cornul Vanatorul” Vadász-kürt étterem étlapjából:

Egy adag szárnyas	16	Lei.
Borju, bécsi, párisi szelet ...	10	"
Rántott libamáj	16	"
Sertés fatányéros	11	"
Pörkölt és Esterházy rostélyos	8	"
Angol bélszín	8	"
Rostélyos hagymával	8	"
Böfistök	8	"
Tehát a maximális árán mindenféle étel		
20 százalékkal olcsóbb. — Kiváló hegyal-		
jai borok és egyéb italokról gondoskodva		
van. Szíves pártfogást kér:		
11659	Schwarz Mór.	

Ne dobja el rossz öngyújtóját!

1458 csekély ártért megajvitja

AROS GABOR,

Bulvardul Regele Ferdinand 22 (Boros Beni tér) kapu alatt.

Butorok nagyban és kicsinyben 100 háló, 50 ebédlő olcsó klárusítása.

Szállításról gondoskodom.

Pártos Richárd

Budapest, VI. Andrássy-ut 52. (Bojárát Eötvös-utcából) 1463

Eladó! Radnai-ut 14. sz. bérház olcsó árban Margit-u. 19. szám 4 szobás elfoglalható lakással, feltűnő olesón. — Révai u. 3. sz. ház nagy telekkel. — Str. Gheorghe Dezső utca 4ez. sz. ház 4 parkettás elfoglalható szobával, nagy kerttel — Megbízott Haasz Albert Irodája Str. Romanul (Zrinvi-u.) 6. Magyar ház 11758



Az előkelő világ cipőkrémje

FIGYELEM! Tavasz! uri és női cipők, csak **Steiner Testvérek** borkereskedőknél kapható: Olasz antiloppekból, (kosztüm színek) „Dorenia” sevrő lackokból és „Oskária” színes és fekete bagariákból készíthetők. Szakszerű kiszolgálás. Iztés. Olcsó árak. 1462

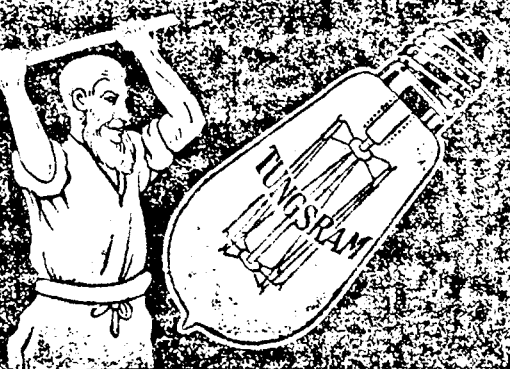
Felkérjük t. kereskedő kártyáinkat, hogy BUDAPESTRE való FELJÓUTELÜK ALKALMAVAL sziveskedjenek saját érdekükben FELKERESNI, a MÁR-NEGY ÉV ÓTA FENNÁLLÓ NAGYBANI OSZTÁLYUNKAT, ahol

SZALAG, CSIPKE, PASZOMÁNY GOMB FONALÁRU, TU, RÖVIDÁRU, GYÖNGYÖK GYÖNGYDISZEK és DIVATCIKKEK, a legnagyobb választékban és a legversenyképesebb árban KAPHATÓK.

SZEMERE GÁSPÁR, Budapest IV., Deák Ferenc-utca 13. szám. 1464

TUNGSRAM

A LEGTARTÓSABB ÉGŐ TÖKÉLETES VILÁGÍTÁS! A LEGGAZDASÁGOSABB



Kereskedők figyelmébe!

Oroszka, osse, ma-oni a legolcsóbb árban kapható

Dürr Gusztávnál a városházzal szemben. 1468

Felhívás! Nagytakarítást ne végezzen senki addig, míg árajánlatot nem kér **Lovas Károly**

lakótelepítéssel vállalatától, Str. Olta (III. sz. u.) 30a. Parketta szerelés, beépítés, polcsalkítás előző és felelősség mellett. 19261

Szőlősgazdák figyelmébe!

Legjobb beszerzési farrás, míg az **olesó készlet tart:**
I-á minőségű

Rézkénporban
Kénvirágban
Rafia I. Mayunga
Thyosulfátban és
Káli hypermanganban

Vojtek és Weisz
drougeria Aradon.

Zárptilos munkákat:

ni és átalakítás, bőrbútorokat elő-
rendűen felelősség mellett jutányos
árért készíti: **HORVÁTH** Strada
Brancovicu (Lázár V. utca) Walla-
ger hirdetőjével szemben. 11667

MARGIT PETROL

Páratlan hatáson készítmény
a hajnövekedés előmozdítására a
hajhullás és korpa képződés
szennyező megsejtetésére. A
haj selyem tapintata lesz.

Készíti 1210

Dr. Földes és Hehs.

Prima minőségű,

mézédes szilva lekvár kilogram-
monként 7.-os lelt kapható kisebb-na-
gyobb dézsákban. Str. Muresului (Maros-
utca) 3-4 alatt. Készletkészlet raktár,
udvarban. 11560

"GLOBUS"

Közkereseti társaság.
KERIT JÓZSEF, RÖMISCHER KÁROLY ÉS TÁRSAI
BESZTERCE, FA-UTCA II. SZÁM.

Import -- export!

Ügynökség, bizományi árukereskedés
bel- és külföldi áru beszerzése, kereske-
delmi információk, elvámolás és szál-
litások, adás-vétel, reklamok, hirdetések
terjesztése, pénzeszközök és minden
a szakmába vágó megbízásokat elvállal.
Telefon 77. Sürgőnyeim „GLOBUS“

Női divatkalapok

megterveztek és a legol-
csóbb árért kaphatók: 11665

Edl és Czengernél,
Str. I. Brattianu (Weltzer-u.) 7., I. emelet

Házassulandók

saját érdekében cselekedzenek, ha el-
keresik a

"Victoria" bútorgyárnak

Str. Moria (Széchenyi-utca) 1. szám alatt
levő lerakatát, ahol tartós, modern, hálók,
csészlők és egyéb bútorok a legjutányosabb
árért beszerezhetők. — Viszont eladók-
nak ártedvezmény. 11649

Kutifuró vállalkozók,

akik northon vagy artézi
kut készítését vállalják,
adják be ajánlatukat

Szmuk Sámuel

gőzfűrés és hengermalomtulaj-
donoshoz, Gyergyószentmiklóson

Cassa de Pastrare a Judetului Arad.

CONVOCARE

Prin aceasta invitam cu tot respectul on. actionari ai CASSEI
DE PASTRARE A JUDETULUI ARAD, la

adunarea generala ordinara a 51-a

ce se va tine la 2. Aprilie a. c. orele 10 in localul institutului.

Obiecte:

1. Raportul anual, prezentarea bilantului pe anul 1921. si a rapor-
tului comitetului de supraveghere staverirea bilantului, decidera
asupra distributiei profitului curat precum si darea absolutei.
2. Alegerea a 9 membrii de directiune si a 5 membrii din comite-
tul de supraveghere pe timp de 3 ani.
3. Prin expirarea mandatului alegerea a 13 membri in comitet
pe timpul de 2 ani.
4. Modificarea §§-lor 94, 119, 131, 132, 160, 164 si 173 din statute
5. Eventualele propuneri din partea on. actionari.

On. actionari, cari doresc sa ia parte la adunarea generala, sunt
rugati sa depuna pana la 1. Aprilie a. c. orele 12 contra chitantei ac-
tiile la cassa principala a institutului din Arad sau la cassa filialelor
din Battonya si Elek.

Propunerea directiunii cu privire la bilant si la distribuirea profi-
tului sta la dispozitiunea on. actionari cu opt zile inainte de adunare
generală.

Arad, la 18. Martie 1922.

Directiunea Cassei de Pastrare
a Judetului Arad.

Aradmegyei Takarékpénztár.

MEGHÍVO.

Az ARADMEGYEI TAKÁRÉKPÉNZTÁR t. részvényeseit a 70-
tyó évi április hó 2-án délelőtt 10 órakor az intézet helyiségében
tartandó

51-ik évi rendes közgyűlésre

üzennel tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az évi jelentés, az 1921. év mérleg és a felügyelő-bizottság
jelentésének előterjesztése, a mé leg megállapítása, határozat a tisz-
ta nyereség felosztása felett, valamint a felmentvények megadása.
2. Az igazgatóság 9 tagjának és a felügyelő-bizottság 5 tagjá-
nak megválasztása 3 évre.
3. A választmány 13 tagjának megválasztása 2 évre.
4. Az alapszabályok 94, 119, 131, 132, 160, 164 és 173. §§-nak
módosítása.
5. A t. részvényesek netaláni indítványa.

A t. részvényeseket, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, fel-
kérjük, hogy részvényeiket folyó évi április hó 1-ig déli 12 óráig az
intézet főpénztáránál Aradon, vagy fiókpénztáránál Battonyán és
Eleken, nyugta ellen letéteményezni sziveskedjenek.

A mérleg, valamint a nyereség felosztására vonatkozó igazgató-
sági javaslat a t. részvényesek által a közgyűlés előtt 8 nappal az
intézet helyiségében betekinthezők.

Arad, 1922. március hó 18.

Az Aradmegyei Takarékpénztár
Igazgatósága.

1156

Csodás hatású arczépítő és
finomító a Földes-féle

MARGIT-CREME

Zsírtalan, ártalmatlan, rögtön szépi-
t. Szepítők, májoltók, bőrártók, ráncok,
redők, minden bőrbaj párszori hasz-
nálát után megastinnak. Az arcz rózsá-
sá válnak és hamarosan lesz. 10841

Dr. Földes és Hehs Aradon.

Értesítés!

Értesítjük Aradváros és vidéke n. 3.
hölgyközönségét hogy hosszabb idejű
külföldi tartózkodás után visszatérve
Aradon Str. George Popa (Ferdinánd-
utca) 4. sz. alatti házban angol és fran-
cia női szabószágot nyitottunk. ahol a
legújabb divat szerint készítünk ruhák-
bált és színházi belépők estélyi és
utcai ruhák készülnek pontos kivitelben.

Szíves pártfogást kér:
JÓNAS és FURÁV
11654 női szabók.

Tüdőbajoknál,

tüdőhurut, tüdőgyulladás, tüdő-
nála a legjobb hatású szer a 12171

Rozsnyai Kreosot bora.

Kellemes ízű Kreosotkészítmény Tüdő tisztító,
vértépső. Egy üveg ára 25 LeL.
Kapható: ROZSNYAI gyógytár ARAD.

Eladó

Győrben 366. sz. ház 3 szoba,
konyha, kamara, üvegezett fo-
lyosóval, 900 □-os kerittel. A
hegyalján szőlők villával és
kolnával 2-20 holdig. Lipován
és Radnán házak elfoglalható
lakással, tüzletek italmöréssel,
egy téglás és 2 cementgyár, gőz-
kádifűtő, egy szálloda ven-
tillátor és szellőztetővel,
vidéken 25-82 és 113 hold
szántóföld. Levélbeli megkér-
esekre díjtalan választ adok.

Arató András
közvetítő Lipova (Lippa) 390. szám. 1435

**Csunya nők szépek,
szép nők szebbek**
lesznek a HAJÓK-féle

DORÉ-CRÉME

használati utn. 10175
Hajfestő „Melogen“
elismert legjobb gyártmánya fekete és barna
színben. Ár 35 K. Fenti szerek kaphatók
Hajós gyógytárban
Aradon, Bulv. Regina Maria 22.

Fettik József

kárpitos és díszítő

Arad, Bul. Reg. Maria (Fischer Elia-
patika)

Fárnázás, lakásdekoráció (függöny, kép-
feltevés.) Független, biz. sziget, bonfiamot-
raje szerint készítek. 122

Több 1 és fél éves

prima mangolica tenyészkán
eladó.

Megtekinthető Aradon. Bővebbet Chiborn
János Str. Luther 1. szám. 1429

Kalapok festését, tisztítását és formálását

gyorsan eszközölöm. Nagy raktár férfi-
és gyermek-kalapokban. DEPOSIT de
PALARD, Bul. Reg. Maria (Andrássy-t) 3

Erős 6-os

magányos cséplőszekrény,

gazdasági gyártmányu Hoffer és
Sehranz-féle 11664

heretefjő, továbbá Pathé kerékes
mozli vetítő-gép eladók

Mucsi Ferencnél, Győrben.

KONYHABERENDEZÉSEK

szép kivitelben, mindennemű b. szorok
dus választékban raktárban. Üzletberan-
dozások jutányosan eszközöltnék:
CZIRKAI Arad, Bul. Regale Ferdinand 7.
(Boros Béni-tár) 7. Telefon 594. 1402

ÁRLEJTÉSI HIRDETMEY.

Közhírré tétetik, hogy f. évi április
hó 15-én a. c. 12 órakor az aradi söhiva-
tal helyiségében nyilvános árlejtés fog
megtartatni a létesítendő „Dohány rak-
tár“ átalakítási munkálatok elvégzésére
nézve, mely munkálatok a Monopol Igaz-
gatóság műszaki osztályának tervei szerint
eszközölendők.

A zárt ajánlatok fent dátum előtt
nyújtandók be.

A készen érkező ajánlatok, sürgöny
ajánlatok, nem szabályos vagy nem bő-
lyeges ajánlatok nem fognak figyelembe
vétetni.

A borítékra vezetendő: „Ajánlat a régi
aradi söraktár átalakítási munkálatok
elvégzésére nézve.“

Az ajánlatokhoz csatolni kell nyugtát,
az állami adóhivatalnál bízesített az
ajánlati összegnek 5 százalékról, mely
mint időleges biztosíték szolgál.

Biztosítékul állam kötvények is szol-
gálhatnak. Készpénz, vagy értékpapír az
ajánlatokhoz nem csatolható.

A benyújtott ajánlat vissza nem von-
ható, a benyújtástól 8 héti minden ajánlat
tevő kötelezettség alatt áll.

Az elűlt ajánlattevő biztosíték,
csak a bucsureti Közp. Monopol Igazg.
határozata alapján fog vissza fizettetni
Az ajánlattevőkre rögtön beáll a kötele-
zettség, ellenben a Monopolra csak a
közp. Monopol igazg. helyben hagyási
kelte után.

A pályázó urak közelebbi felvilágos-
tást és feltételeket az aradi söhivatalnál,
d. e. kaphatnak. Ugyazint az ajánlati
tervet és egyéb utasítást. Ezenkívül az
állami számvizsgáló törvény 12-83 §§-
nak alávetik magukat.

Fodor,
raktár főnök. 1416

Futárt naponta indítunk utlevél láttaozást, pénzkiviteli engedélyek beszerzését és mindennemű megbízásokat jutányosan vállalunk: **Szántó & Comp.** Str. Ben. Grigorescu 3. (Tabajdy-u.) Telefon 745

Bámulatos olcsó árak

tavaszi újdonságokban, posztyók, blazok, granadurukák, aljak, szlvet- és dolmruhák, leányruhák, kötek, kletti juponok.) Külön mérték után osztály. Gyászruhák 6 óra alatt készülnék. 11900

KATONA IMRE ARAD, Piata Avram Iancu sarok (Szabadság-tér)

Apró hirdetések.

Levelezés.

SERUMOK legfrissebb állapotban Szondy-gyógyárban Strada Marasesti (Kossuth-utca.) 1451

Házasság.

FÉRJHEZ adnám izraelita hngomat 40.000 lei hozománnyal jobb iparoshoz, vagy vidéki kiskereskedőhöz. Cimeket Wallinger hirdetője továbbítja. 11652

ÜZLETTEL lakással rendelkező 32 év körüli intelligens urileány férjhez menne jobb kereskedőhöz, vagy hivatalnokhoz. Májusra című leveleket Wallinger hirdetője továbbítja. 11658

INTELLIGENS, javakorabeli özevgyasz szony néhány ezer lei értékű ingatlan- nal férjhez menne 50-60 év közötti jómódú iparoshoz kereskedőhöz, vagy gazdálkodóhoz. Jó gazdaszszony című leveleket Wallinger hirdetője továbbítja. 11658

Alkalmazás.

VARRÓ- és tanulóleányok felvételeinek Schläfer Henrik sapkagyárában 1374

IDŐSEBB fogtechnikust keres egy vi- déki fogorvos ki aranyöntésekben tel- jesen periekt. Bővebben a kiadóhiva- talban. 1460

NETCELO (finét) dolgozó hölgyek ke- restetnek. Cim Kelet hírlapiroda. 11551

EGY TISZTESSEGES szakképzett ven- déglős óvadékkal kimérőnek kerestetik Kérészt vendéglős Calea Aurel Vlaicu (Pescari-ut) 23. 3. ajtó. 1459

MINDENES FŐZŐNŐ 2 tagu családnhoz kerestetik, jó bánásmód biztosítva ápr- ilis 15-ére Str Dr. Ratiu (Sárossy- uica) 5. a folyosón balra. 1438

FIATAL házaspár házmesteri állást ke- res. Cim Wallinger hirdetőjében. 11658

VARRÓLEÁNYOK, önállóan dolgozók francia munkára felvételeinek Jónás és Furák női divattermében Strada Popa Georgehe (Ferdinánd-utca) 4. 11658

NŐI kalapalkatást nagyon olcsón el- vállalom. Cim Strada Bucur (Eötvös- uica) 4. 11658

HÁZIKISASSZONYNAK ajánkozik ma- gánovs nőhöz vagy idősebb házaspár- hoz németül tudó intelligens leány. Cim Wallinger hirdetőjében. 11658

CEMENTÁRU TELEPE részére keres az Aradi Kereskedelmi és Áruforgalmi R. T. megbízható írásúdo egyéni le- helőleg ácsot vagy beton szakun- nóst telepőr gyanánt Jelenkezni Merle mérnök irodájában Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca) 40. 1469

MASSEUR orvosilag képzett bécsi be- zezápoló ajánlja magát a T. közönség figyelmébe H. Auer Arad Str. Minerva (Hona-utca) 4. 11551

FIATAL KERESKEDŐSEGED kantonban teljes ellátással felvétetik. Román nyelv perfekt tudása megkívántatik. Jelenke- zők: Elő Bostor-ozrod (Mártával szem- ben) kantonban. 1474

GYERMEKTELEN házaspár házfelügye- lői állást azonnal elfoglalhat Str. Tudor Vladimirescu (Dobó-utca) 6. 1477

ÖT GYMNAZIUM és keresk. képzettség- gel bíró urileány, gyors, gépiró és könyvelőndi állást keres. Cim a kiadóh- vatalban. 1488

URIAZHÓZ jó bizonyítványtal rendel- kező szakácsnő azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. 5000

TAKARITÓNŐ felvétetik „Motor”-szől- lodában. 1478

KIS HAZTARTÁS keres jó bizonyítvá- nyu mindent. Cim a kiadóhivatalban. 1478

Lakás.

SZOLID nő fészta butorokott szobát keres. Cim Wallinger hirdetőjében. 11657

ELCSERÉLNEM modern, négyszobás erkélyes lakásomat hasonlóval esetleg kisebbel. Cim a kiadóban. 1457

ELCSERÉLNEM belvárost déli fekvésű emeleti modern kétszobás lakásomat hasonló három szobással. Külözkö- dést fizetnek. Cim a kiadóban. 1443

Vétel és eladás.

MATT használt hálószoza eladó. Cim a kiadóban. 1450

JOBB BÉLYEGGYÜJTEMÉNYT veszek Diósszilágyi villanytelep. 1444

BICIKLI ANGOL 4-szeres áttételű és complete babakelengye eladó délelőtti órákban Str. Marasesti (Kossuth-utca) 52 Boér. 1446

EGY csukott méhház teljes berendezés- sel együtt eladó. Tudakozódni Calea Aurel Vlaicu (Neuman Samu-ut) 66. szám. 1439

KÉT DARAB fégszekerény egy darab egy ajtós, egy darab három ajtós na- gyobb szekrény mézszáros részére egy zenélő szekrény és egy pálinka kimérő eladó Vágnernél, Glogovácon 11551

MASSZIV ebédli. ágyak szekrények, éjjeli szekrény asztal, kredenc, tükör eladó Strada Mocioni (Orczy-utca) 19. 1440

TEJELŐ kecske schweiczi anya gidá- val együtt, valamint kékerekü taliga kocsi u eladó Str. Prima Veril (Bá- thory-utca) 45. 1425

GYERMEKKOCSI, finom jókarban (nem sport-kocsi) eladó. Cim a kiadóhiva- talban. 1447

ZONGORA eladó rövid kereszthúros, három pedálos Str. George Lazar II. (Simonyi-utca) 2 1445

FÉRFIRUHÁK, leányruhák gyermek parént trópad kisebb-nagyobbra állí- tható eladó. Cim Kelet hírlapiroda 11350

ONÉMET EBÉDLŐ, modern fél háló- szoba, nagy szalmra szőnyeg eladó Piata Catedrala (Tököl-tér) 2a) I. em 6. 1458

PARAGOTT ebédli borszékekkel eladó Str. Tribunal Axente (Damjanich-utca) 14. szám. 11800

URIEBÉDLŐ tolgatból eladó Strada Tribunal Axente (Damjanich-utca) 14. Szirmai. 11800

VENNÉK fényképező-gépet 9X12 Goerz Dagor, Goerz Dogmar esetleg Zeiss Tessar kétfős anastigmatokkal csakis hibátlan, Cim Wallinger hirdetőjében. 11658

NYITOTT HINTÓ vadonatúj és egy fégszekerény olcsón, sürgősen eladó. Bő- vebbet Cornul Vanatorului (Vadászkürt kávéházban) Szerénél 11721

TENYÉSZBIKA, eszimentáli eladó. Biró Árpád Erdőhegy. 1422

CHROM KALIT bármilyen mennyiség- ben megvételre keresek: Gressner, Str. Coanda (Borona-utca) 49. 11551

ZONGORA rövid palisander, koncert- kitűnő bécsi gyármanyu eladó Cim Kelet hírlapiroda. 11551

GYERMEKKOCSI és vaskályha eladó Str. Cogalniceanu (Miklos Kelemen-utca) 26. szám. 1472

GYERMEK sportkocsi jókarban levő megvételre kerestetik. Cim Wallinger hirdetőjében. 11659

ELADÓ mahagoni ebédli. Megtekint- hető köznapokon délután 3-6 óra közt Strada Mocioni (Orczy-utca) 8. em. ajtó 11. 1461

CSEPLŐGARNITURA magánjáró 8-as, vagy 10-es Hoffner, vagy M. A. V. és egy 40-60 HP. benzín- vagy Diesel- motor megvételre kerestetik Cim Vu- chetich József Piata Stefan Cel Mare 1. Arad. 1462

NYERSBORKÖVET veszek min- den mennyiségben Irom Arnold Arad, Str. Grigorie Alexandrescu (Bercsényi- utca) 29 sz. 10658

KÖNYVTÁRAKAT hangjegyeket ma- gas áron veszek Kerpel könyvkereske- dése 12191

SÜTÉTKÉK és színes gyapjukamgaru szövetek méterenként mélyen leszállí- tott árban Muzsai József férfi-fü és gyermek-ruha telepén Városi színház- zal szemben. 1361

AJÁNDEKTÁROK legolcsóbb bezer- zési forrása a Salon Artistique (Fischer Eliz-palota.) Antik és modern porcellá- pok butorok, szobrok, figurák várak. festmények mesterek perza szőnye- gek ezüsttárgyak vétele, eladása, cse- réltése és bizományba vétele a legelő- nyösebb feltételek mellett. 11691

TAVASZI DIVATLAP albumok Cos- tum-lapok bécsi párisi divatlap-újdons- ágak szabásmintával 5-10 leltől kezd- ve kaphatók Knieszer papírkereskedőnél Str. Tudor Vladimirescu (Dobó-utca.) 11871

PIANINOT, zongorát gyöngyöket brl- liansokat magaa árban veszek. Levele- ket „Piano” feligére a kiadóhivatalba kerek. 12021

KÉT HAT SZEMÉLYES üzembépes luxus autó eladó. Schottl Lajos Nagy- enyed 1254

FORGALMAS HELYEN országgy men- tén, marosátjárás komo vármeg olcsón eladó. Bővebbet Magyaras Béla Gira- szada. 1366

VILÁGOS KOSZTUM, nyári kalapok és egybek eladók Strada Consistorului (Batthyány-utca) 27 II. 8. 1398

KERESÜNK azonnalra tojásdad alakú kovácsfűvő 5-ba, esetleg 4-es számú, Cimünk a kiadóhivatalban meg tudható 1387

EGY négyajtós jó állapotban levő fé- gszekerény továbbá 1 sonka-gép már- ványlappal egy sárga rézbortcsap elő- nyös árban kapható Traugott Dürr cé- gnél Bulev. Reg. Ferdinand No 15 volt Dengl-ház. 1407

EGY M. A. V. 10-es jekomobill egy 1000 m/m dob szélességű Marschal csép- lögép és egy kétjáratu malom eladó, Binek János Strada Romanului (Zrinyi- utca) 8. 1810

BUTOR Ebédli és hálószozák olcsó ár- ban kaphatók Wiegand butoraktár, Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca.) 4836

URI EBÉDLŐ és hálószoza berendezés- teljesen új, eladó. Cim a kiadóban. 1478

MINDENKINÉL TÖBBET FIZETÜNK lepekért, bronz, márvány és porcellán figurákért perza, szalmra argamant- szőnyegeket török kendőkért, antik és modern butorokért, zongorákért mo- dern és antik díszlágyakért, japán vázákért régi ezüst és arany műár- gyakért, mindennemű műbecsi résise- gért Szépművészeti Salon Str. Eml- nescu (Deák Ferenc-utca) Ortuay-na- lota. 11911

ARADMEGYE SZINES TERKEPE új helységnevekkel megjelent Kerpel ki- adásában Lei 5.- 1325

A T. VEEVŐKÖZÖNSÉG által oly rég- óta nehezen nélkülözött Rohitsi „Templé” forrásvíz megérkezett. 1 1/2 literes és 7/10 literes üvegekben kapható minden hely- beli fűszer és csemegekerekedésben. Főelárusító hely: Fejér Gyula ócsné, Arad, Strada Bratianu 1. 11549

Ingatlan.

STR. GELU (Almos-u.) 10. sz. ház azon- nal elfoglalható 2 szobás lakással eladó, 23 ezer leiel átvehető. 1852

PURGLY LAJOSNE-utca 35. sz. Villa- ház, gyümölcsös kerttel azonnal elfog- lalható lakással eladó. 1385

KÉT ES FÉL KAT. HOLD szőlő Ápate- leken eladó. Bővebbet dr. Pop-Zasló Simion primprelor Tornaova. 1419

MODERN magánházat elfoglalható 4-5 szobával megvételre keresek, kerttel levők előny. Ajánlatokat „Ház” feligére a kiadóhivatalba kerek. 1442

ELŐJEQVZESBEN levő házak díszetek, szőlők stb. meg tudhatók Szirmai adás- vevési irodájában, Str. Tribunal Axen- te (Damjanich-utca) 14. 11800

ALKALMI VÉTEL. Emeletes bérház 5 díszhelyiséggel, nagy lakásokkal, nagy bérjövdelemmel Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) soroknál olcsón eladó — Modern emeletes új urház 4 szobás lakással fürdőszozával 60.000 leiel át- vethető. Kisebb modern magánház el- foglalható 30.000 leiel átvehető. Bőve- bet Cornul Vanatorului (Vadászkürt-ká- véházban) Szerénél 11721

STRADA CORABIEI (Hajó-utca) 10. sz. házletek 623 □-ól és Str. Pescariului (Thökölj Imre-utca) 21 sz. házletek 109 □-ól eladó. Bővebbet Str. Pesca- rului (Thökölj Imre-utca) 23. sz. a 1468

CORNEL LEUCUTIA (Dugonics-utca) 20. számú sarokház azonnal ádatható díszlettel és lakással olcsón eladó Bő- vebbet ugvánort. 1467

STR. GEORGE POPA (Ferdinánd-utca) 1. számú sarokház eladó. 1475

STR. SAVA RAICU (György-utca) 17/a. számú kis magánház eladó. Értékezn: Str. Oltus (Ilés-utca) 102. 1471

Üzenet.

NEMET OKL. tanítónő leckéket és tár- salási órákat ad. Cim a kiadóhiva- talban 1449

GYORS. ES GÉPIROISKOLA Keresk. tantolyam, Április 1-én új 4 havi tanfo- lyam Beiratkozás Bul Gen. Dragailha (Apponyi-kör) 8. délelőtti 11-12-ig, délután 4-5-ig, vagy Str. Brancoviciu (Lázár Vilmos-utca) 2. Engelnél, dél- után 3-4-ig. 1480

Apróhirdetéseket lásd a 9-ik oldalon

JEANETTE MOHR

vizsgázott fogtechnikus tudására hozza az igen tisztelt közönségnek, hogy berlini és bécsi tanulmányutjáról visszatérve fogtechnikai műtermét újból megnyitotta Aradon, Piata Luther-tér 1. sz. alatt. Rendel délelőtti 8-12-ig, délután 2-6-ig. Szegények részére esütörtök délután ingyenes foghuzás.